

CARL T.C. GUTIERREZ GOVERNOR OF GUAM

MAY 3 1 2002

The Honorable Joanne M. S. Brown Legislative Secretary I Mina'Bente Sais na Liheslaturan Guåhan Twenty-Sixth Guam Legislature Suite 200 130 Aspinal Street Hagåtña, Guam 96910

Dear Legislative Secretary Brown:

Enclosed please find Bill No. 276 (COR) "AN ACT TO *ADD* § 16132 TO TITLE 17 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO GRANTING THE UNIVERSITY OF GUAM THE AUTHORITY TO DEFER REPAYMENT OF SERVICE CREDIT FOR STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS" which I have signed into law as Public Law No. 26-97.

Very truly yours,

Carl T. C. Gutierrez

I Maga'Lahen Guåhan Governor of Guam

Attachments: original bill for vetoed legislation or copy of bill for signed or overridden legislation and legislation enacted without signature

cc: The Honorable Antonio R. Unpingco Speaker

OFFICE OF THE ACKNOWLE	LEGISLATIVE SECRETARY
Received By	
Time	
Date	6308

0808

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN 2002 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that Bill No. 276 (COR), "AN ACT TO *ADD* § 16132 TO TITLE 17 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO GRANTING THE UNIVERSITY OF GUAM THE AUTHORITY TO DEFER REPAYMENT OF SERVICE CREDIT FOR STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS," was on the 17th day of May, 2002, duly and regularly passed.

ANTONIO R. UNPINGCO Speaker

Attested:

Lawrence F. Kasperbauer Vice- Speaker/Acting Legislative Secretary

This Act was received by I Maga'lahen Guåhan this 23rcl day of May, 2002,

(10) o'clock (10) .M. at

Assistant Staff Officer Maga'lahi's Office

APPROVED:

CARL T. C. GUTIERREZ I Maga'lahen Guåhan

5-31-02 Date:

Public Law No. <u>26-97</u>

MINA'BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN 2002 (SECOND) Regular Session

. • . •

Bill No. 276 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

L. F. Kasperbauer J. T. Won Pat J. M.S. Brown F. B. Aguon, Jr. J. F. Ada T. C. Ada E. B. Calvo F. P. Camacho M. C. Charfauros Mark Forbes L. A. Leon Guerrero K. S. Moylan V. C. Pangelinan A. L.G. Santos

A. R. Unpingco

AN ACT TO ADD § 16132 TO TITLE 17 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO GRANTING THE UNIVERSITY OF GUAM THE AUTHORITY TO DEFER REPAYMENT OF SERVICE CREDIT FOR STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS.

- BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:
 Section 1. Section 16132 is hereby *added* to Chapter 16, Division 3 of
 Title 17 of the Guam Code Annotated to read as follows:
 "Section 16132 Notwithstanding any other provision of law or
- 4 "Section 16132. Notwithstanding any other provision of law or
 5 administrative rule, the Board of Regents of the University of Guam is



I MINA' BER SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN WENTY-SIXTH GUAM LEGISLATURE

Senator Larry F. Kasperbauer, Ph.D. Vice Speaker • Chairman, Committee on Education

> 155 Hesler Street Hagåtña, Guam 96910

Telephone (671) 475-KIDS Fax (671) 475-2000 e-mail: Ik4kids@ite.net webpg: www.lk4kids.com

April 26, 2002

The Honorable Antonio R. Unpingco Speaker 1 Mina Bente Sais Na Liheslaturan Guahan 155 Hesler Place Hagatna, Guam 96910

Via: Committee on Rules

Dear Speaker Unpingco:

The Committee on Education, to which was referred **Bill No. 276 (COR)**, AN ACT TO ADD A NEW §16132 TO CHAPTER 16 OF TITLE 17, GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO GRANTING THE UNIVERSITY OF GUAM THE AUTHORITY TO DEFER REPAYMENT OF SERVICE CREDIT FOR STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS, herein reports back with the recommendation TO DO PASS.

Votes are as follows:

To Pass

____ Not to Pass

_____ To the Inactive File

_____ Abstained

Sincerely, Ph.D.

Enclosures

- 1 activated by I Liheslaturan Guahan in the General Appropriations Act for any
- 2 fiscal year beginning with Fiscal Year 2003 or other legislation."

COMMITTEE ON EDUCATION Mina' Bente Sais na Liheslaturan Guåhan

Bill No. 276 (COR), an act to add a new §16132 to chapter 16 of Title 17, Guam Code Annotated relative to granting the University of Guam the authority to defer repayment of service credit for student financial assistance programs. Introduced by L.F. Kasperbauer

Friday, April 12, 2002 I Libeslatura Public Hearing Room

Name: RICHADD WITTERSAL	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testir	nony	Com	ment
Addressi O DOX 5262			Orai	Written	For	Against
oundand cut 260	3					

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	попу	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against

lame:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	nony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against
						ļI

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against
					L	

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against

COMMITTEE ON EDUCATION Mina' Bente Sais na Liheslaturan Guåhan

Bill No. 276 (COR), an act to add a new §16132 to chapter 16 of Title 17, Guam Code Annotated relative to granting the University of Guam the authority to defer repayment of service credit for student financial assistance programs. Introduced by L.F. Kasperbauer

Friday, April 12, 2002 *I Liheslatura* Public Hearing Room

- provide	WITNESS SIGN-IN SI	IEET	!			
Name: Marceb Illanno	Agency or Interest Group (if applicable)	ible) Telephone No.		mony	Com	ment
Address: 153 Dave de Noche Lang	Litizon	677-6795	Oral	Written	For	Against
Marssileo Gy			4		•	

Name: Ar Willingel Sata	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:	leoc		Oral	Written	For	Against
		}				
				<u> </u>		<u> </u>

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oraí	Written	For	Against
]]
						I

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	iment
Address:			Oral	Written	For	Against

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against

Mina' Bente Sais na Liheslaturan Guåhan

1

1.1

Bill No. 276 (COR), an act to add a new §16132 to chapter 16 of Title 17, Guam Code Annotated relative to granting the University of Guam the authority to defer repayment of service credit for student financial assistance programs. Introduced by L.F. Kasperbauer

Friday, April 12, 2002 I Liheslatura Public Hearing Room

Name: Frances P. Hudgens	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testimony		Con	ment
Address: P.O. Bay 5006	C, +120-	11-20123	Oral	Written	For	Against
Hayatna, GU 96932		477-9633		~	\succ	

Name: Monique Portusack-Cep.	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Test	mony	Com	iment
Address	Student	((17))	Oral	Written	For	Against
1.0. Box 5006 Hagatha GU 96932	Here and Unix			~	\prec	

Name:	Agency or Interest Group (if applicable) Telephone No.		Testimony		Com	ment
Address:	-e- Mart Africa, <u>L'anne Mart</u>		Oral	Written	For	Against
			<u>_</u>	<u> </u>		<u> </u>

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	iment
Address:			Oral	Written	For	Against

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	e) Telephone No. Testimony		Testimony		ment
Address:			Oral	Written	For	Against

Mina' Bente Sais na Liheslaturan Guåhan

Bill No. 276 (COR), an act to add a new §16132 to chapter 16 of Title 17, Guam Code Annotated relative to granting the University of Guam the authority to defer repayment of service credit for student financial assistance programs. Introduced by L.F. Kasperbauer

Friday, April 12, 2002 I Liheslatura Public Hearing Room

Name: HAROLD	ALLEN	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	nony	Com	ment
Address:	- Vi bac		-26.24	Oral	Written	For	Against
		UOL	735-2990	X		X	{ · · ·]
							<u> </u>

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Agains

Name:	Agency or Interest Group (if applicable)	Telephone No.	Testi	mony	Com	ment
Address:			Oral	Written	For	Against

Written Testimony By Monique Portusach-Cepeda Bill 276

As a Pro Tech and Merit Scholarship Recipient, I am writing in support of Bill 276. Currently, our island is facing tough economic times and does not have the capacity to hire all of the graduates that are coming back. Consequently, many students that have come back in recent years to fulfill their service credit are frustrated by the lack of opportunities available for professional development. Many feel that their talent, expertise and education are being untapped, underutilized and unappreciated. While the Merit and ProTech are wonderful programs that fund Guam's best and brightest, we are not ensuring that we utilize or maximize the potential that these students offer. I know of students who graduate with honors, receive numerous job offers in the mainland yet, when they come to Guam, they find themselves struggling to get an entry-level position in the government. Given the current state of our island, I think that it is in the Government's best interest to allow students the opportunity to defer and enhance their professional skills elsewhere, until the island is able to offer career opportunities and positions that align with the educational background and professional/technical skills of those graduating. As policy-makers, I would like to challenge the Guam Legislature to develop and diversify the economy, to ensure a merit-based hiring system for government positions and find ways to incorporate Guarn's best and brightest in shaping a brighter future.

In addition, I hope that this body reevaluates the rules and regulations of the Pro Tech and Merit service credit. I feel that having students to come back just to work on Guam does not help develop our island in any way. We should encourage students to work on our island's behalf in the nation's capital (afterall, that is where a majority of funding and programs that benefit our island come from). As Congressman Underwood pointed out in "The State of Guam's Agenda in Washington, D.C", there is little coordination in ensuring Guam's inclusion in national initiatives and federal policies. According to Congressman Underwood, "Oftentimes Guam is left out of policy decisions because federal policymakers don't realize we're not included until after the legislation is already enacted into law." As I have learned from policy programs at the Brookings Institute, Kennedy School of Government and Truman Scholarship Program, representation and involvement in the political process is vital. Thus, we must also be at the table, working side by side and not just 10,000 miles away advocating for our island's social, political and economic prosperity. Currently, the rules and regulations do not reflect service credit for those who serve and defend our country. I think that any student who works for the Federal Government, on Guam's behalf, should be given service credit, even partial service credit (every 2 years would equal 1 year on Guam).

Moreover, I hope this body will also create more opportunities and incentives for Charnorro linguists, professors and historians to pursue higher education in order to preserve and protect our culture, language and our future.

Thank You for the opportunity to share my thoughts. Si Yu'os Ma'ase!

A proud daughter of Guam,

ne formach

Moníque Portusach-Cepeda



TWENTY-SIXTH GUAM LEGISLATURE Senator L: 'y F. Kasperbauer, Ph.D. Vice Speaker • Chairman, Committee on Education

155 Hesler Street Hagâtña, Guam 96910 Telephone (671) 475-KIDS Fax (671) 475-2000 e-mail: Ik4kids@ite.net webpg: www.lk4kids.com

COMMITTEE ON EDUCATION

Vice Speaker Larry F. Kasperbauer Chairman

PUBLIC HEARING Friday, April 12, 2002 – 9:00 A.M. I Liheslaturan Public Hearing Room

AGENDA



- Appointment of Mr. William Meehan as a member of the University of Guam Board of Regents. (Expiration: 3/14/2008)
- Bill No. 276 (COR), an act to add a new §16132 to chapter 16 of Title 17, Guam Code Annotated relative to granting the University of Guam the authority to defer repayment of service credit for student financial assistance programs. Introduced by L.F. Kasperbauer
- Bill No. 249 (COR), an act to add Chapter 25, Division of 3 of Title 17 of the Guam Code Annotated, relative to establishing the Hero Scholarship Program for Children of Peace Officers Killed in the Line of Duty. Introduced by J.T. Won Pat
- Bill No. 263 (COR), an act to amend §5119 of Title 17, Guam Code Annotated relative to designating the means for school-year pay for teachers as a subject of a collective bargaining agreement. Introduced by L.F. Kasperbauer
- Bill No. 270 (COR), an act to amend §6112 of Title 17, Guam Code Annotated relative to protecting the rights of Guam's children to attend school. Introduced by L.F. Kasperbauer
- Bill No. 290 (COR), an act to amend Chapter 5 and 6 of Title 17, Guam Code Annotated relative to restoring the "Non-governance" administrative provisions enacted by Public Law 24-142 and 24-299. Introduced by L.F. Kasperbauer



155 Hesler Street Hagåtña, Guam 96910 Telephone (671) 475-KIDS Fax (671) 475-2000 e-mail: ik4kids@ite.net webpg: www.ik4kids.com

April 4, 2002

MEMORANDUM

To: All Senators

From:

Chairman, Committee on Education

Subject: Notice of Public Hearing

Please be advised that the Committee on Education will conduct a Confirmation and Public Hearing on Friday, April 12, 2002, beginning at 9:00 a.m. at I Liheslatura Public Hearing Room on the following:

- Appointment of Mr. William Meehan as a member of the University of Guam Board of Regents. (Expiration: 3/14/2008)
- Bill No. 276 (COR), an act to add a new §16132 to chapter 16 of Title 17, Guam Code Annotated relative to granting the University of Guam the authority to defer repayment of service credit for student financial assistance programs. Introduced by LF. Kasperbauer
- Bill No. 249 (COR), an act to add Chapter 25, Division of 3 of Title 17 of the Guam Code Annotated, relative to establishing the Hero Scholarship Program for Children of Peace Officers Killed in the Line of Duty. Introduced by J.T. Won Pat
- Bill No. 263 (COR), an act to amend §5119 of Title 17, Guam Code Annotated relative to designating the means for school-year pay for teachers as a subject of a collective bargaining agreement. Introduced by LF. Kasperbauer
- Bill No. 270 (COR), an act to amend §6112 of Title 17, Guam Code Annotated relative to protecting the rights of Guam's children to attend school. Introduced by LF. Kasperbauer
- Bill No. 290 (COR), an act to amend Chapter 5 and 6 of Title 17, Guam Code Annotated relative to restoring the "Non-governance" administrative provisions enacted by Public Law 24-142 and 24-299. Introduced by LF. Kasperbauer

Your presence will be helpful to the committee's deliberations and the success of this hearing. Should you require further information, please contact my office. Thank you for your time and kind consideration.

erbauer, Ph.D

Cc: Protocol Office of the Clerk Audio

Wellness Center at sights SDA church at nth through March for a stand the lat and aidT .suarenq boold I be available to anstorbace will be conducted Add and more stall -200 at no charge. Doc-Heights, SDA church. NEWSTART Health January 10

11 635-4246 for more -in'A VIAO shi ya qo alaubivibni bətaətətan. tol noting to be more a strain and the second s

at call Magaet Blair pinon oun simply m in the Pavilion is CIT INCO DISCO CARLASA To Cultural Village innel.html. -180. Ip of www.cgltion, call 646-1290 of Vodnesday, April 10, aniblia8.,OTID ; e Consulate-General ended. Application mori assimut sali is Vitaini M of T inequal sgaugani lo isvel et ige test will be given e documents submit by means of an inter-The preliminary can-Appleants must learn at least five (5) years service of primary or nining college gradne ff V. Applicants must be ? er I, 2002 or born on 55

t, history and the second

mort baticities gains being solicited from *, aniogno dul DH-4 DRC and on going, * . Kegistration for interested youth and And the second s Artero at 637-3966 phone/fax or page - 635-· For activities and events, call Pascual Dededo Resource Center "# contact Monique S. Alvarez & 735-2287. 4 CIAL AID OFFICE. For more information ARE AVAILABLE AT THE LOO PUAN. • • VIT SCHOL ARSHIP APPLICATIONS 1010 CMI 132-2242/20 * sitizens, less than 3595 ann acholantaipe. Ap-3 coper, 2002-March labour for professional Country only manD Tinstatravel Jovertanten 23533(0)81574(31574) 2002-819 of word -649 llas scosig rabit

A cumulative grade point average (GPA) of ture, Korean Tourian, or related fields; Have undergraduute student studying Koreat (201 of Owen full-time (12 credits or main); Be sh Cinb, and would like 🕰 Cuam Resident: Be eurolied at the University.

1, Room 3 on the UOC campus. For more from your high school counselor or at Dorin University. Applications can be picked up mount as well as a summer program at the vices, financial aid information, academic programs for high achool androna. Services Upwind Bound Program is a college prep (qidaniqitəč lananı Scholarahip)." sume Financial Needs Dendines to apply DPA (3.0) for continued aid; and Demoninitiation of application and must maintain

maint of S2 states of Law Contraction of the states of the

Recreation Building in Hagatha behind the

WW II sites. Meet at 9 a.m. at the Paseo

weterfails, mountains, caves, lafte sites and

to a variety of destinations such as beaches,

· Every Saturday, DPR offers public hikes

Department of Paris, and Recreation

-254 lias, rotanore information, call 475-

pointments are taken on a first come, first

then be scheduled. Pre-school testing ap-

Test Form. Bring a copy of your child's Birth

oi noizzimr:=4 # Pselqmoo oi ,m.q # - ,m.s OE:8

i ni sollo gTAD set of smos of sur atrane?

A in accordance with Public Law 24-26, a - 24

Department of Education, - Ciffied and

or Joyce Rivers (Kakmote) at 475-03767. 19

variety of Tood and entertainment. For addi-

. The Chamorro Village is open every

Department of Commerce. The

the community to paint pver graffiel mound

uonal information, contact left San Nicolas

Wednesday high from 6 to 9:30 p.m. with a

um 4 years old on or before July 31, 2002.

Telented Education (GATE)

Chamorro Village

".sgalliv otb

Certificate. An appointment for testing will we will a state of the second s

Tiyan beginning Friday, March 1 between 🖓 🛊 Point, Agat. Refreshment and monetary do-

at \$12.949 Cuam Legislature authold sound Name, Where and Abune Hother

Ned town REIGHTS - Mayor Paul AITTVER, SEDVITIA Alex Landon on Visualos A iberola is augit and the second Alexandra Area Landon A one total for those with disabilities who Public Hearing Room, For additional Inforaublice education on Quinnant 9. and Three and the state when the state when the produces the state of the st tions of Public Law, 107-410, (H.R.-1) on cation regarding the impact and camifica-

mmm A Prated anveM. All ADIARAS

complete one if not registered as a resident.

³ update your residential information sheet or

mayor's office during regular office hours to

412-6581, F. 472-6446

. Residents are reminded to stop by the

ASAN - Mayor Benuy San Nicolas: T

-niW .visurded to month of February. Win-

vill be judging Guam's Moat Beautiful Vil-

more information, please call the mayor's

nations are needed for this special event. For,

waso is itle doubly, March Jist at Gaan

AAgat Parish Council ate requesting

nior Citizens, Knights of Columbus, and the

•The Agai Municipal Council, Agai Se-

Wayor Jeans B. Chaco; T: 565-25244333.

- AGAT - Mayor Johnny Reyes; Vice

mal fee. If interested, please call and sign up

residents needing yard work. Some reliable }

· The mayor's office is composing a list of

individuals are seeking yard work at a mini-

more information, contact los Aquino at 477-

and to ensure that practice schedules for the

bin , asked to sign up at the mayor's office, and

ers, age 5-18 for the Baseball Season 2002 are

* Interested coaches, managers and play-

1 1 1 1 E 160-LLY 1

Oucireto, Jr. at \$77-2220 of Thicle Atolgue

ract Pather Paulo at 472-6246, Vince Leon

of each month. For more information, con-

Yabiri bić bas izi yiska zison MYA quon

sich ja rug a smosed of they 81 of 11 to assa

currently recruiting all youth between the

baseball field are assigned accordingly. For

the Annual Easter Egg Hunt for children

at the mayor's office.

The Cuam Beautification Association

2 nets will be announced in March 2002.

A. C. ...

oversight hearing on the Department of Edu-Committee on Education schedules an

tuint Avaid Intub vater during heavy mina, exelq ai si noithtos a sudremi dous fiinU + 185 😤 er antennes present and a state of the second se

JEPHOled 7/41

wTT Pricework of hatsbeaters a 8676-774 - 9 :7078 Vice Mayor Ben S.A. Lizama; T - 472. - SINAJANA - Mayor Daniel E. Sabian; and beautiful. Let's continue to keep out th-village clean

, IZ81-684 H SZSI-684 YOWA - Mayor Jose "Pedo" Teriale: T: isnotional audior various functions. Vitrummos shrewor base of liw notion with It # \$1000 the for anyone caught dumping. Station for their generous donation. The do-. The mayor would like to thank Shell Gas

the area, especially on Ramirez Street. There, ego .21 bas 92, I study, shished U. lage residents to report any illegal dumping in force project preparation to complete along Mayor Villagomez la requesting tri-vil-Antion during the Guan Beautification task pickup service,

Failure to register may result in no train to connect DPW customer acrvice to apply begut are anothered statements are triged for the past three months. Those residents anonate anilid out balan anternents

A PART & PILICE STATE AND A PART A and the owner ban be fined. 1 20 2. 12 still the LAGU program. For more info., call the registered and unleasined will be picked up willage unanonneed: Any animal found un dents to have their child(red) participate in toundup crew will be coming around the tri pets and baye them on a leash. The animal Those residents with pets are urged to register?

T RODER J. & Mayor Robert S. Lizeman, T File sury shimil round is ongoing MOCULA CENTES 1 American Red Cross, Please donate to Unis -United to solicit dominant to the second to the tives from the mayor's office will be going Art donations within their villages. Representa-

Cross has appealed to all village mayors to

or call the mayor's office for more details.

6138 L + 415 Cto+ 5 2 2 4

players for the 2002 baseball season. Sign up

TTA T SEMERA C VIIIagomest T

MONGWONC/LOTO/MAITE

"•" The mayor's office is still accepting

. . . . any questions, please call Customer Service billings for October-December. If you have, Works has mailed out the tranh collection." 828-8258* B - 828-2676. initiate a village team to solicit for monetary

the mayor's office.

· Please note that the Department of Public م والعجر ال T ataning . A you'T rove M - OATAMU

· • The mayor is seeking all residents' coop-

Chapter). For more information, please call

tions for the American Red Cross (Guam

anob anuques a foce is accepting done

The mayor of Yigo encourages all rest-

month a group montheauth will The mayor's office announces the Week

A . I'L Say & Camposing & Tak 8591-54 ** • The Cuam Chapter of the American Red 2501 in your home? Call Michelle Laidmoza at • WORRED shout cancer causing radio

Cunic at 477-7879 to make an appointment. 9-10 and 12-16, 2002. Call Isla Veterinary

Agana Heights Community Center on March

other animal. The clinics will beheld at the \$20 for the first animal and \$10 for every

assistance, you pay nothing. Others donete cost summer surgery. If you receive public Center at 8 a.m. to 3:30 p.m. Please contact -wol to two quasis -- stanii batrawan qoi?

2001-2002 ht dre Asan-Mains Community Select children born in 1997 for the school year? LENELLIX THY SELFTURY NOOL in the A The Headanat Program commuce to regul malor's office. Please get specific information

when to dispose of bags of cans in the bin. ار المرابع الله الله المالية المالية (CAYA) ، المرابع المالية المالية المالية المالية المالية الموجدة عام أن أخابة المعلما المالية المالية المالية المحمد المعلمات ال \$1000 the state of you could face up to a A DING & OLICO

S being formed. All interested may contact the st '21-1 sale unique tot mean mixe y + 12' to actore college presention and reteation see 12 require special accommodations, please call that . The builty metallic wate also located at a mayor's office. toost « pierre tebott bioojent rices to me Materia C. Mayor Rite A. Tainatons Animal Round-Up will be commended Man office for more lotor is which the

Toyan oil panes contact me uny 95.4 mon typesed has and Thursdays from 4.30 a state needed water supplies to last a pressure. Residents are requested to prepara • Cuam Little League practiced are achedjected to potential water outages or low water antibers would be of great assistance.

description of individuals and license plate -cust of Insergan will continue to be suboffice. Accurate and specific info., such as * 'royani orb no , 2857-240 at GAD of gaigmub for the Ugum Treatment Plant to handle high

Residents are asked to report all litegal AND 0175-919 P

THURSDAY - MARCH 7, 2002 - GUAM VARIETY NEWS AND VIEWS-V

call 475-4227 5

Guam Ai is In Need

• GAIN encourages interested individuals to become members. Stop by the GAIN Animal Shelter in Yigo. Call 635-4246 for more details.

Guam Legislature

• The Committee on Education will conduct a confirmation hearing for Mr. Bill Meehan, appointee to the University of Guam Board of Regents; and a public hearing on Bill nos. 276, 249, 263, 270, and 290 beginning at 9 a.m., Friday, April 12 in the Legislature's Public Hearing Room. For ADA assistance or additional information, call Vice Speaker Larry Kasperbauer at 475-5437.

Guan SDA Weilness Center-

6

ĥ

Man Varies

• Free Community NEWSTART Health Lecture series at Agana Heights, SDA church. All are welcome to attend at no charge. Doctors and health specialists from the SDA Clinic and Wellness Center will be conducting the lectures and will be available to answer questions on high blood pressure. This health lecture series will continue the 1st and 3rd Sunday of the month through March 2002. Call the Agana Heights SDA church at 472-1793 or the SDA Wellness Center at 632-7522 for more details.

Kamalen Karidat

• Kamalen Karidat is appealing to the general public for assistance to help the homeless. Donations of non-perishable and canned goods (16 ounces or less) would be gratefully accepted at the Kamalen Karidat store next to Guam Supermarket in Chalan Pago, or at the Guma San Francisco Kitchen in Hagatha in the evenings. For more information, please call Tita Tenorio at 734-2483.

AARP Guam Chapter 4837

•Meets on the first Saturday every month at 2:30 p.m. in Room 104 of the College of Agriculture and Life Science, University of Guam. For more information, please call Gene Woolley at 646-6988 or send a fax at 646-6719.

SCHOOLS & COLLEGES

Guam Head Start Program

 Registration/Screening schedule for children born in 1998 or children born in 1997 (not eligible for Kindergarten) is as follows: April 22-25, 2002 and April 28-30, 2002. Registration/screening is conducted at the Asan-Maina Community Center from 8 a.m. to 4 p.m. (Closed for lunch from 12 noon-1 p.m.) Parents/Guardians must bring the following documents: Child's Birth Certificate, Child's Immunization (Shot) Record, Child's Social Security Card, Child's Medical/Dental Insurance Card, Verification of Family's Income for the past 12 Months, Court Documents for Guardianship, Legal Custody, and/or Child Support (if applicable.) Persons needing special accommodations or for more information, piease call 475-0484.

Luis P. Untalan Middle School

* Art students will be exhibiting their work at the KAHA Gallery at Two Lover's Point on or political science. For more information about the Foundation an' fellowship program, please call 1-80(, _j-6928 or visit the Foundation's web site: www.jamesmadison.com.

• Upward Bound Program is a college prep program for high school students. Services include college preparation and retention services, financial aid information, academic tutoring, as well as a summer program at the University. Applications can be picked up from your high school counselor or at Dorm 1, Room 3 on the UOG campus. For more info. call 735-2245/50.

ALL SCHOLARSHIP APPLICATIONS ARE AVAILABLE AT THE UOG FINAN-CIAL AID OFFICE. For more information, contact Monique S. Alvarez at 735-2287.

GOVERNMENT

Dededo Resource Center

 For activities and events, call Pascual Artero at 637-3966 phone/fax or page - 635-4394/95.

• Registration for interested youth and adults for the DRC 4-H Club ongoing.

 Donations of paint being solicited from the community to paint over graffiti around the village.

Department of Commerce - The Chamorro Village

• The Chamorro Village is open every Wednesday night from 6 to 9:30 p.m. with a variety of food and entertainment. For additional information, contact Jeff San Nicolas or Joyce Rivera (Kakarote) at 475-0376/7.

Department of Education - Gifted and Talented Education (GATE)

- • In accordance with Public Law 24-26, a child to be tested for the GATE program must turn 4 years old on or before July 31, 2002. Preschool testing appointments are taken on a first come, first served basis. For more information, call 475-0552/0598.

Department of Parks and Recreation

• Every Saturday, DPR offers public hikes to a variety of destinations such as beaches, waterfalls, mountains, caves, latte sites and WW II sites. Meet at 9 a.m. at the Paseo Recreation Building in Hagatña behind the Chamorro Village. The cost is \$2 for hikers over 12. A responsible adult must accompany children. Hikers should provide their own transportation. For information call 472-2887, 477-8280 or at www.admin.gov.gu/dpr/boonie/ home.html.

Department of Public Health and Social Services

• The Title XX, Consolidation of Grants FY 2002 post-expenditure of support report is available for public review. Please call Helena Obo or Elizabeth Ignacio at 475-2653. Dennis G. Rodriguez, Director, announces that the food stamp program (FSP) mandates an electronic benefit issuance system for eligible food stamp recipients for purchase of allowable food items. The Department has elected to join the Western States Electronic Benefit Transfer Alliance (WSEA) to provide electronic 477-2220 or Tricia Atoigue

• Baseball Season 2002 i you to all coaches, mana; especially the players who possible. We encourage all out and support our teams,

• The mayor's office is c residents needing yard wc individuals are seeking yarc fee. If interested, please cal mayor's office.

• A get-together for all f: the Agana Height Drum and contact Genny at the Mayc

• Please support out GG, Raina Candidate, Lydia Nor ing raffle tickets at the Aga Center.

AGAT - Mayor John Mayor Jesus B. Chaco; T:. 565-4826

• The Guam Disabilitie ducting a survey of individ ties on Guam. Survey form the mayor's office. Reside couraged to stop by the may 565-2524/4335 or the GDE 472-3321.

ASAN - Mayor Benny 472-6581, F: 472-6446

 Residents are remind mayor's office during regu update your residential inf complete one if not registe.

BARRIGADA - Mayo: Vice Mayor June U. Blas 649-4687

• Calling all youth to joi The first fundraiser and th will be announced. If you are pick up an application pac: Office.

• Residents: For those t other district, please notify t A transfer form is necessa dents: Please stop by to u New residents transferring our office to register.

• Interested in becoming, ber? If you are between the a stop by the Mayor's Officetion packet. Those over age as Youth Club Advisors: I tion, please call the Mayor.

DEDEDO - Mayor Scot Mayor Melissa B. Savare; - 637-1129

• The Municipal Planning on Tuesday, April 9 at 7 p Senior Citizens Center.

• Survey forms for the G₁ tal Disabilities Council as mayor's office.

• All sports teams from L aged to register with the De cistion, forms are available office. The association mee day of the month at 8:30 p



Colorisity Colorisation (Colorisation)
 Contenence room, Turnon. For special accommodations, autom. For special accommodations, autom. For special accommodations, autom. Ecolects 10 a.m. each third Tuesday, April 16, 103 M Str, Tiyan. Call Julie Formum, 106, 103 M Str, Tiyan. Call Julie Formum, 16, 103 M Str, Tiyan. Call Julie Formum, 16,

For special accommodations, call 475-

censing officer, 1302 E. Sunset Blvd., Tiyan.

-team neuron service service meeting noon and it. Health fragments in the service of the service service in the service of the service service service in the service ser

GUAM BOARD OF BARBERING AND

tos, 477-5931, ed. 4301 or poger 720-

commodations, call Simeon Delos San-

Agenda copies available. For special ac-

conterence room, Cabras Island, Pitt.

OF DIRECTORS: 10 a.m. April 12, board

OSTAOR MAUD TO YIBIOHIUA TROP

of Vice Specifier Larry Kasperbauer, 475-

special accommodations, call the office

of Guan Board of Regents; testimony on Bills 276, 249, 263, 270 and 290. For

viewing on bill we have the University

hearing room, Hagatha. Confirmation

April 12, I Liheslaturan Guahan public

COMMITTEE ON EDUCATION: 9 0.m.

WEELING

GOVERNMENT

'9909

皆

₽

ភ 🕅

2002

51

475-9360. CVIL SERVICE COMMISSION BOARD. 5:30 p.m. April 16, 450 Cholon Polices of nine Police officers vs. Guam Police Departpolice officers vs. Guam Police Department. Call 475-1300/01.

GUAM LAND USE COMMISSION/ GUAM SEASHORE PROTECTION COM-MISSION: 1:30 p.m. April 16, Department of Land Management's conterence recurst for extension on approved seashore clearance permit and condiseashore clearance permit and co

GOODSYEAR	OPEN ON SUNDAY
	DERAL TIRE SALE
EA 2 For 155/80R13 \$24.00 \$46.00	EA For 2 185/65R14 \$53.09 \$104.00
175/70R13 \$31.00 \$59.00	185/70R14 \$44.00 \$ 86.80
	<u>195/75R14</u> \$47.50 (\$ 92.00 205/70R14 \$50.80 \$ 98.00
185/60R14 \$51.00 \$100.00	205/60R15 \$59.95 \$ 118.00
195/60R14 \$55.00 \$108.00	205/65R15 \$59.95 \$118.00 215/65R15 \$64.95 \$128.00
GOOD [#] YEAR	235/75R15 \$68.00 \$134.00
TIRE CENTER	31/1050R15 \$89.95 \$178.00 265/70R15 \$112.00
	265/70R16 \$109.00
UPPER TUMON, MARINE DRIVE	FREE MOUNTING/BALANCING & ROTATION W/PURCHASE
BUNDAY 8:00AM-4:00PM PRICES GOOD UNTEL APRIL: 14, 2002.	All tire prices plus disposal fee of three dollars (\$3.00) ea.

GOVERNMENT MEETINGS

Editor's note: Government meeting submissions will be tightly edited. Meetings will run on a space-available basis. Deadline is noon Friday for publication Saturday, Sunday, and Monday, and snoon Mongley through Thursday for next day publication. In the event of a local holiday, deadline will be noon the previous weekday.

CIVIL SERVICE COMMISSION BOARD: 5:30 p.m. April 11, 490 Chalan Palasyo, Agana Heights. Motion hearing of P. Sourgase vs. Guam Waterworks Authority; hearing on P. Rojas vs. Department of Agriculture; motion hearing of G. Pablo vs. GWA; signing of judgment of O.R. Perez vs. Department of Public Health and Social Services; signing of judgment of P.A. Muna vs. DPHSS. Call 475-1300/01. COMMITTEE ON RULES, GENERAL GOVERNMENTAL OPERATIONS, RE-

ADVANCED CIRCUITRY.

HOURS OF TESTING.

SUPERIOR DESIGN.

ON THE NET

A For the complete, searchable database of upcoming govemment meetings, visit www.guampah.com

ORGANIZATION & REFORM: Oversight hearing on the Tiyon Trust; and public hearing on Bill 281, an act to authorize the Chamorro Land Trust Commission to lease real property in Dededo for the construction of a police precinct to serve the municipality of Dededo, 7 p.m. April 11, 1 Liheslaturan Guahan public hearing room, Hagàña. Call office of Sen. Mark Forbes, 472-3407/3512. GUAM BOARD OF NURSE EXAMIN-ERS: 4 p.m. April 11, Health Profesional Licensing office, Tiyan. Agenda copies are available at the Health Professional Licensing office, 1304 E. Sunset Blvd., Tiyan. For special accommodations, call 475-0250/57. GUAM VISITORS BUREAU: April 11 meeting conceled due to lack of a source Pacific

meeting canceled due to lack of quorum. Call 646-5278. NORTHERN GUAM SOIL & WATER

CONSERVATION DISTRICT: 7 p.in. April 0 11, NRCS field office, Route 8, Barrigada. All interested people are welcome to attend. Call 734-3948.

COMMITTEE ON EDUCATION: 9 a.m. April 12, I Liheslaturan Guahan public hearing room, Hagátiña. Confirmation hearing on Bill Meehan to the University of Guam Board of Regents; testimony on Bills 276, 249, 263, 270 and 290. For special accommodations, call the office of Vice Speaker Larry Kasperbauer, 475-5437.

PORT AUTHORITY OF GUAM BOARD OF DIRECTORS: 10 a.m. April 12, board conference room, Cabras Island, Piti. Agenda copies available. For special accommodations, call Simeon Delos Santos, 477-5931, ext. 4301 or pager 720-6056.

GUAM BOARD OF BARBERING AND COSMETOLOGY: Special session meeting noon April 15, Health Professional Licensing office, 1302 E. Sunset Blvd., Tiyan. For special accommodations, call 475-0251/2.

BUREAU OF WOMEN'S AFFAIRS TASK FORCE: 10 a.m. each third Tuesday, April 16, 103 M St., Tiyan. Call Julie Farnum, 475-9360.

CIVIL SERVICE COMMISSION BOARD: 5:30 p.m. April 16, 490 Chalan Palasyo, Agana Heights. Motion hearing of nine police officers vs. Guam Police Department. Call 475-1300/01. GUAM LAND USE

TWENTY-SIXTH GUAM LEGISLATURE

Senator rry F. Kasperbauer, Ph.D.

Vice Speaker • Chairman, Committee on Education

155 Hesler Street Hagåtña, Guam 96910 Telephone (671) 475-KIDS Fax (671) 475-2000 e-mail: Ik4kids@ite.nec webpg: www.lk4kids.com

March 25, 2002

Mr. Paul Leon Guerrero Director Bureau of Budget & Management Research P.O. Box 2950 Hagatna, Guam 96932

Dear Mr. Leon Guerrero:

Buenas yan hafa adai!

Pursuant to Chapter 9 of Title 2, Guam Code Annotated, I respectfully request that your office issue Fiscal Notes for the attached bill(s):

Bill No. 119 (COR)
Bill No. 249 (COR)
Bill No. 263 (COR)
Bill No. 270 (COR)
Bill No. 276 (COR)

Thank you for your time and consideration to this matter.

Sincerely,

LARRY F. KASPERBAUER, Ph.D.

Attachment



Bureau of Budget & Management Research Fiscal Note of Bill No. 276 (COR)

• . •

Bill Title (Preamble): AN ACT TO ADD A NEW \$16132 TO CHAPTER 16 OF TITLE 17, GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO GRANTING THE UNIVERSITY OF GUAM THE AUTHORITY TO DEFER REPAYMENT OF SERVICE CREDIT FOR STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE PROGRAMS.

Dept/Agency Affected: University of Guam		
Dept./Agency Head: Harold Allen, Ph.D.		
General Fund appropriation(s) to date: \$32,845,078	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Other Fund (specify): N/A	Appropriation(s) to date: \$0	
Total Department/Agency Appropriation(s) to date:		

Fund Source Information of Proposed Appropriation						
	General Fund	Special Funds	Total			
FY Adopted Revenues	430,892,962	49,970,750	480,863,712			
Less FY Appro. To P.L. 26-35 thru 26-74	428,263,938.05	63,418,687.67	491,682,625.72			
Sub-total	2,629,023.95	(13,447,937.67)	(10,818,913.72)			
Less appropriation in Bill	0	0	0			
Total	2,269,023.95	(13,447,937.67)	(10,818,913.72)			

	One full FY	For remainder of current FY (if appli.)	Second Ycar	Third Year	Fourth Year	Fifth Year
General Fund	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Other Fund:	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Total	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

2. Is amount appropriated adequate to fund the intent of the appropriation?	/ /Yes / / No
If no, what is the additional smount required? \$ N/A	
3. Does the Bill establish a new program/agency?	/ / Yes /X/ No
If yes, will the program duplicate existing programs/agencies? N/A	/ / Yes / / No
Is there a federal mandate to establish the program/agency?	/ / Yes /X/ No
4. Will the enactment of this Bill require new physical facilities?	/ / Yes /X/ No
5. Was Fiscal Note coordinated with the affected dept/agency? If no, indicate reason:	/ / Yes /X/ Na

5. Was Fiscal Note coordinated with the affected dept/agency? If no, indicate reason:

/X / Requested agency comments not ree'd by due date / / Other: Inadequate time for response

Prepared by: Joey Calyo	Date: 4/30/02	Director Date: 5-01-0
Footnotes: See Attachment		

. .

۰.

Bureau of Budget and Management Research Fiscal Note Comments on Bill No. 276 (COR) April 30, 2002

The intent of the Bill is to extend the beginning of repaying financial assistance an additional two years.

The fiscal impact will be realized upon approval of one's repayment of service credit extension and the impact would be immediate. A recipient's repayment of service credit deferred a maximum of two years would mean the delay in utilizing the individual's services and talents. The financial impact may be realized when one is employed to cover work which could have otherwise been absorbed by the service credit of the graduate. The projected impact, however, is not calculable at this time due to unavailable data such as the number of individuals in this category and the potential service which may be provided.

- 1 activated by *I Liheslaturan Guåhan* in the General Appropriations Act for any
- 2 fiscal year beginning with Fiscal Year 2003 or other legislation."

I MINA' BENTE SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN

2002 (SECOND) Regular Session

Date: 5/17/02

VOTING SHEET

Bill No. _ 276 (COR) Resolution No. _____

Question: ____

NAME	YEAS	NAYS	NOT VOTING/ ABSTAINED	OUT DURING ROLL CALL	ABSENT
ADA, Joseph F.					
ADA, Thomas C.	XX	V			
AGUON, Frank B., Jr.	V				
BROWN, Joanne M. S.	V				
CALVO, Eddie B.					<u> </u>
CAMACHO, Felix P.	V				
CHARFAUROS, Mark C.					
FORBES, Mark		 			
KASPERBAUER, Lawrence F.	V	l			
LEON GUERRERO, Lourdes A.					·
MOYLAN, Kaleo S.	V	l		 	·
PANGELINAN, Vicente C.		~			
SANTOS, Angel L.G. [/				 	
UNPINGCO, Antonio R.					
WON PAT, Judith T.	12	<u> </u>	<u> </u> _	<u> </u>	

TOTAL

940

0

2

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

* 3 Passes = No vote EA = Excused Absence

Clerk of the Legislature